

HYUNDAI



H-CMD4030



**MULTIMEDIA DVD/CD/MP3
RECEIVER WITH BUILT-IN 3" TFT
DISPLAY AND TV-TUNER**

**МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ
DVD/CD/MP3-РЕСИВЕР
СО ВСТРОЕННЫМ 3" TFT-
ДИСПЛЕЕМ И ТВ-ТЮНЕРОМ**

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Table of contents

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

Table of contents	2	Programming stations	12
Before you start	4	Recalling saved stations	13
Utilization of the product	4	Auto memory store/preset scan	13
Important safeguards	4	Stereo/mono reception	13
Installation/Connection	5	RDS background	13
Installation	5	AF (Alternative Frequencies) function ...	13
General notes	5	TA (Traffic Alarm)/TP function	13
Din Front/Rear-Mount	5	PTY (Program Type)	13
1. DIN front-mount (Method A)	5	Other functions	13
Dismantling the unit	5	TV tuner operations	13
Trim frame installation	6	Automatic tuning	14
2. DIN rear-mount (Method B)	6	Auto memory store/select channels	14
Detachable control panel	6	Disc/USB/SD/MMC operations	14
Anti-theft system	6	USB/SD/MMC notes	14
Connection	7	Insert/Eject disc	14
Connection diagram	7	Inserting a memory card/USB device ...	14
ISO connection table	7	Play/pause	14
Using the ISO connector	8	MP3/DivX/JPEG file playback	14
Parking wire connection	8	Stop playback	15
Reverse driver cable connection	8	Selecting tracks	15
Operation	9	Fast forward/rewind	15
Control elements	9	A-B segment repeat	15
Front panel	9	Repeat playback	15
Inner panel	9	Intro playback	15
Remote controller	10	Goto	15
Changing battery	10	Random playback	15
General operations	11	Programming playback	16
Reset the unit	11	OSD function	16
Turning the unit on/off	11	Zooming in/out	16
Mode selection	11	PBC function	16
Mute function	11	Changing angle	16
Volume control	11	Selecting audio language	16
Setting the sound characteristics	11	Selecting subtitle language	16
System setup	11	Selecting sound channel	16
Subwoofer	12	Menu navigation	16
AV in jack	12	ID3 tag information	16
Radio operations	12	DVD setup	16
Band selection	12	General setup page	17
Manual/Automatic tuning	12	Speaker setup page	17

Table of contents

Dolby digital setup	17
Preference setup	17
Exit	18
General information	19
Handling compact discs	19
Cleaning discs	19
Cleaning the unit body	19
Accessories	19
Troubleshooting guide	20
Specification	21

Installation/Connection

Utilization of the product

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Important safeguards

- Read carefully through the manual to familiarize yourself with this unit.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions. Do not allow persons who have not read through this manual to use this unit.

- “CLASS 1 LASER PRODUCT”

This product contains a laser diode of higher class than 1. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids or dust. Protect this unit from moisture.

- Make sure that foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.

- The beginning of operation is the moment of the unit installation. Before use the device in winter it is recommended to heat up the passenger compartment during 20 seconds or to the operation temperature.

- Using the unit with the temperature that goes beyond the operation temperature greatly

decreases the operation resource of the screen and other components of the unit and can result in an outage.

- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.

- The unit is designed for negative terminal of the battery, which is connected to the vehicle metal. Please ensure it before installation.

- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.

- Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.

- Make sure you disconnect the power supply and aerial if you will not be using the system for a long period or during a thunderstorm.

- Make sure you disconnect the power supply if the system appears to be working incorrectly, is making an unusual sound, has a strange smell, has smoke emitting from it or liquids have got inside it. Let a qualified technician check the system.

- Keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.

- Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest service center.

Installation

General notes

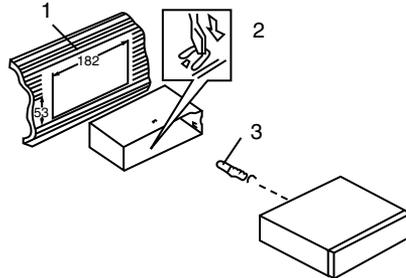
- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring and make sure that the unit works properly.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit may not perform properly.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

Din Front/Rear-Mount

This unit can be properly installed either from 'Front' (conventional DIN Front-mount) or 'Rear' (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw Holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

1. DIN front-mount (Method A)

1. Car dashboard
2. Sleeve
3. Screw
4. Nut (5 mm)
5. Spring washer
6. Screw (5 x 25 mm)
7. Metal strap
8. Flat washer



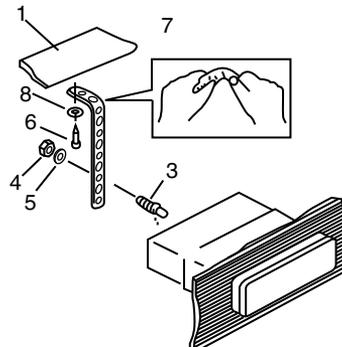
1. Install the sleeve into the dashboard; ensure it is installed with the correct side and there are no obstacles (wires, dashboard elements, etc) for the unit installation.

2. After installing the sleeve into the dashboard, bend tabs fitting to the size of the dashboard to fix the sleeve in place.

3. Use the metal strap to fix the rear side of the unit. Determine a place for fixing and install the strap as shown in the picture. You can bend the strap to the needed angle with your hands.

4. Make the necessary wire connections. Ensure the connections are correct.

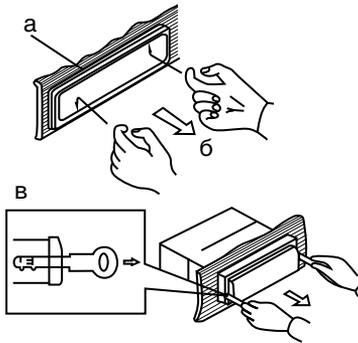
5. Install the unit into the sleeve until the side locks are fixed.



Dismantling the unit

- a – Trim frame
- b – Frame uninstal direction
- c – Release key insertion

Installation/Connection



1. Switch off the unit and detach the front panel.

2. Insert your fingers into the groove in the front side of the trim frame (apply some effort to detach the frame). Pull the frame to detach it.

3. Insert the supplied release keys into the both sides of the unit body to click, as shown in the picture. To extract the unit from the dashboard, pull the release keys or the unit body to pull it out. Before detaching the unit, ensure it is not fixed with the metal strap.

Trim frame installation

To install the trim frame, press it to the unit body and push it to fix it in place. This should be done before installing the front panel; otherwise you are not able to install the trim frame. When the trim frame being installed, the side with the groove should face down and fixed first.

2. DIN rear-mount (Method B)

For this method, use the screw holes in the lateral sides of the unit. Fix the unit with the help of the factory radio mounting brackets.

1. Select a position in which the screw holes of the brackets (3) are aligned with the screw holes in the unit body, and screw in two screws (2) in each side.

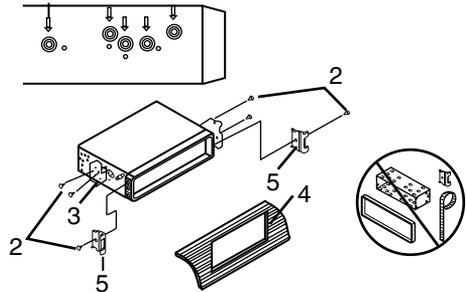
2. Screw.

3. Factory radio mounting brackets.

4. Vehicle dashboard.

5. Lock (remove this part).

 The outer trim frame and mounting sleeve are not used for method of installation.



Detachable control panel

Insert the left locker of the body into the fixing hole on the side of the panel, then insert the right locker into the right hole of the panel. Press on the upper part of the panel until a click.

To detach the front panel, press OPEN button. Hold the panel at 45 degree angle and push it to the right to detach the left locker. Then detach the right locker.

 The control panel can easily be damaged by shocks. After removing it, place it in a protective case and be careful not to drop it or subject it to strong shocks. The rear connector that connects the main unit and the control panel is an extremely important part. Be careful not to damage it by pressing on it with fingernails, pens, screwdrivers, etc.

 If the control panel is dirty, wipe off the dirt with soft, dry cloth only. And use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the back of the control panel.

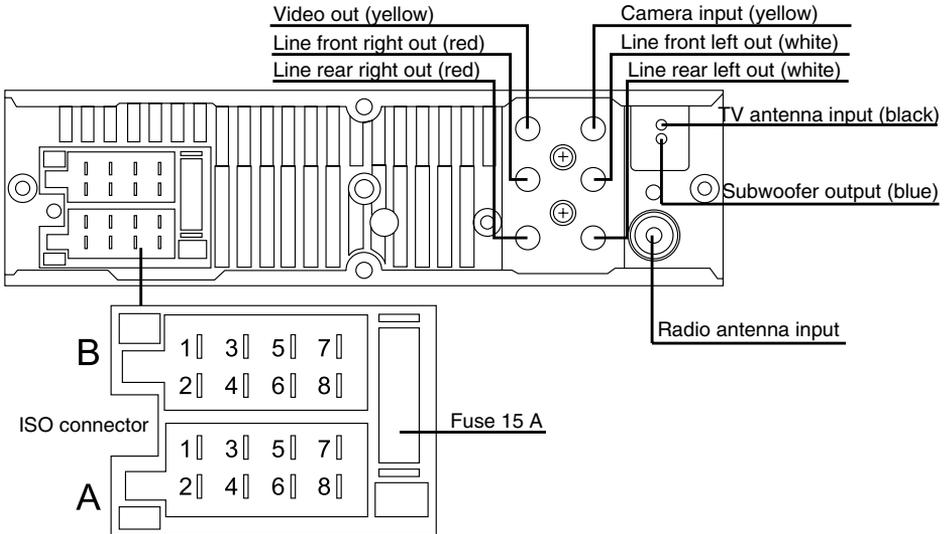
Anti-theft system

The front panel of this unit can be stored in the included protective case when not in used and carried away when you leave the vehicle to deter theft.

Switch off the power of the unit. Detach the front panel, then put it to the protective case and take it with you.

Connection

Connection diagram



ISO connection table

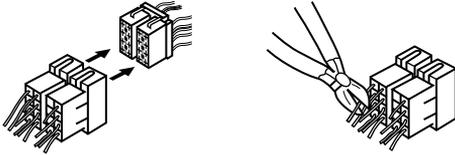
Location	Function	
	Connector A	Connector B
1	-	Rear right (+) - Purple
2	Reverse wire (12V DC)/Pink	Rear right (-) - Purple/Black
3	Parking/Brown	Front right (+) - Grey
4	Battery +12V/Yellow	Front right (-) - Grey/Black
5	Power antenna/Blue	Front left (+) - White
6	-	Front left (-) - White/Black
7	Ignition key (+12V)/Red	Rear left (+) - Green
8	Ground/Black	Rear left (-) - Green/Black

 Power antenna wire is intended for power supply of the antenna and for remote control of an additional amplifier.

Installation/Connection

Using the ISO Connector

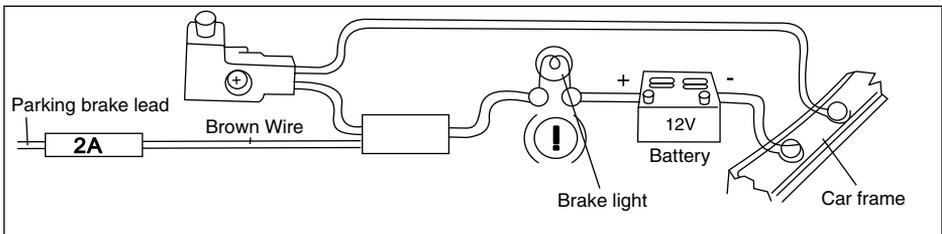
1. If your car is equipped with the ISO connector, then connect the ISO connectors as illustrated.



2. For connections without the ISO connectors, check the wiring in the vehicle carefully before connecting, incorrect connection may cause serious damage to this unit.

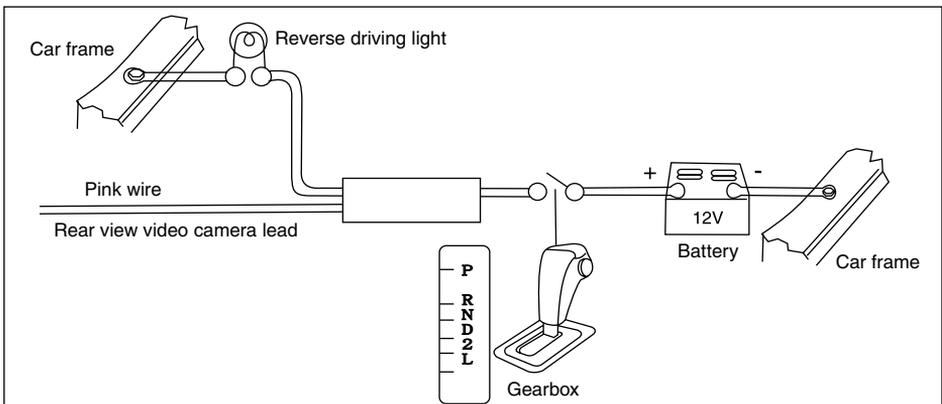
Cut the connector, connect the colored leads of the power cord to the car battery as shown in the colour code table above for speaker and power cable connections.

Parking wire connection



If Parking cable is connected to hand brake switch, the video display of the TFT monitor will be controlled by driving status. When the car is moving ahead, if the video disc is played, the screen shows warning and blank screen. The warning screen will prevent the driver from watching images.

Reverse driving cable connection

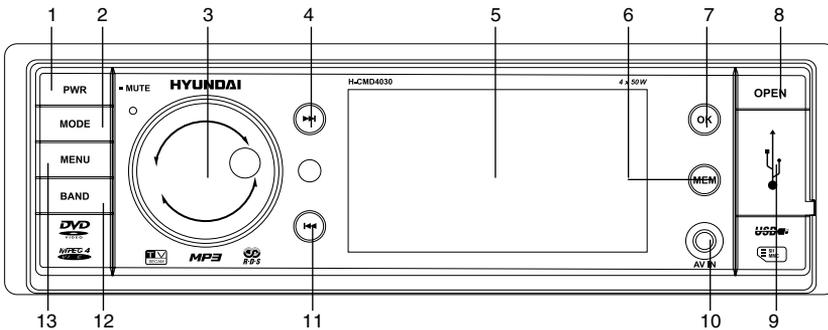


If the rear view video camera is connected, the unit automatically switches to CAMERA source during reverse driving. The unit returns to the original work mode after the reverse driving is done.

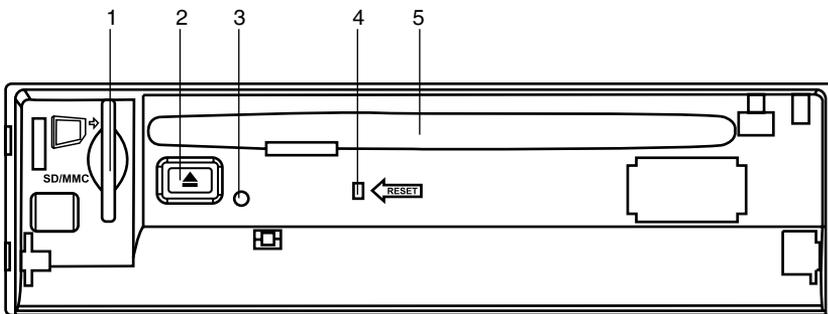
Control elements

Front panel

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. PWR/MUTE button | 7. OK button |
| 2. MODE button | 8. OPEN button |
| 3. VOLUME knob | 9. USB slot |
| 4. ►► button | 10. AUX in jack |
| 5. Display | 11. ◀◀ button |
| 6. MEM button | 12. BAND button |
| | 13. MENU button |



Inner panel



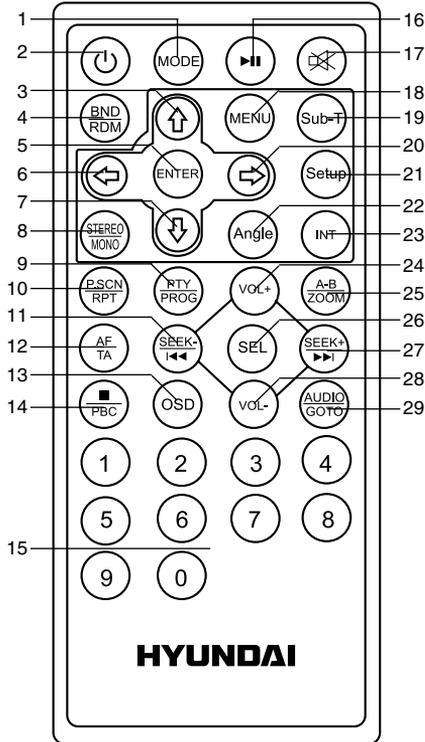
1. SD/MMC memory card slot
2. EJECT button
3. Panel status indicator
4. RESET button (hole)
5. Disc slot

 Pressing RESET hole will erase the clock setting and stored stations.

Panel status indicator lights up when you slide the panel down, flashes when you remove the panel.

Operation

Remote controller



1. MODE button
2. POWER button
3. UP cursor button
4. BND/RDM button
5. ENTER button
6. LEFT cursor button
7. DOWN cursor button
8. STEREO/MONO button
9. PTY/PROG button
10. P.SCN/RPT button
11. SEEK- / ◀◀ button
12. AF/TA button
13. OSD button
14. ■/PBC button

15. Digit buttons
16. ⏸ button
17. MUTE button
18. MENU button
19. SUB-T button
20. RIGHT cursor button
21. SETUP button
22. ANGLE button
23. INT button
24. VOL+ button
25. A-B/ZOOM button
26. SEL button
27. SEEK+ / ▶▶ button
28. VOL- button
29. AUDIO/GOTO button

Changing the battery

1. Press the catch and at the same time pull out the battery tray.
2. Insert the 1 x lithium battery, type CR 2025 3 V with (+) mark facing up. Insert the battery tray into the remote control.

General operations

Reset the unit

Operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit. Press RESET button (hole) with a pointed object (such as a ballpoint pen) to set the unit to initial state.

 When some errors occur, you can also press RESET button to resume to normal, and it will erase the clock setting and some memorized functions.

Turning the unit on/off

Press PWR/MUTE button on the panel or press POWER button on the RC to turn on the unit. Press and hold PWR/MUTE button on the panel or press POWER button on the RC to turn off the unit.

Mode selection

Repeatedly press MODE button on the RC or on the panel to select a mode: Radio => Disc => USB => SD => TV => AV IN.

 The DVD, Card and USB modes are only available when corresponding storages are inserted into the unit.

Mute function

Press MUTE button on the RC or PWR/MUTE button on the panel to turn off the sound. "MUTE" appears on the display. Press the button again or adjust volume to resume the sound output.

Volume control

Press VOL+/VOL- buttons on the RC or rotate VOLUME knob on the panel to decrease or increase sound volume level.

Setting the sound characteristics

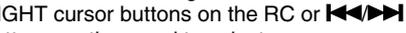
Press SEL button on the RC or OK button on the panel repeatedly to select one of following items: VOL (volume) => BAS (bass) => TRE (treble) => BAL (balance) => FAD (fader).

Press VOL+/- buttons on the RC or rotate VOLUME knob on the panel to adjust the selected audio setting.

 If turn off the power, all the settings of each mode will be saved. If turn off the ACC power, all the settings will be clear and become factory default setting. If you don't adjust setting within several seconds after selecting the desired setting item, the unit will automatically return to the current mode.

 If Flat, Classic, Pop, Jazz or Rock equalizer mode is selected, treble and bass are not adjustable.

System setup

Press MENU button on the panel or on the RC to enter the setting menu. Press LEFT/RIGHT cursor buttons on the RC or  buttons on the panel to select a menu page. Press UP/DOWN cursor buttons on the RC or press OK button on the panel to select an item, then press VOL+/- buttons on the RC or rotate VOLUME knob on the panel to adjust the setting.

General setup page

- **ST**: Select STEREO (stereo reception mode) or MONO (mono reception). When the received stereo signal is weak, switch to mono mode to improve the signal. The function is available only in FM bands.

- **Clock**: Select ON (clock is displayed) or OFF (clock is not displayed).

- **Clock**: Input the current time with VOL+/- buttons on the RC or rotating VOLUME knob. Press ENTER button on the RC to confirm.

- **Time**: select 12-hour or 24-hour clock display mode.

- **Loc**: Select ON (only local station reception) or OFF (local and distant station reception). This is available only for FM bands.

- **Radio**: Select radio broadcasting area (Russia, Europe, America, Asia, Australia, Japan, S.America) to enable or disable OIRT band.

- **TA**: enable (ON) or disable (OFF) the TA function. For more detail about this function

Operation

see Radio Operations below.

- **AF:** enable (ON) or disable (OFF) the AF function. For more detail about this function see Radio Operations below.

- **TA:** Seek/Alarm. In TA SEEK mode, the unit will seek for traffic announcement program when TA is pressed; in TA ALARM mode, no TA/TP is displayed and the alarm is set off.

- **Retune:** 30S/60S. RETUNE refers to the time period the unit allows for radio scan when reception is interrupted. "30S" represents a time period of 30 seconds and "60S" represents a time period of 60 seconds.

- **Mask:** DPI/ALL. During MASK DPI mode, the unit will mask only the AF which has different PI, this is the default mode; during MASK ALL mode, the unit will mask the AF which has different PI and no RDS signal with high field strength.

- **TA volume:** Adjust level of TA volume.

Picture setup page (only for video, image playback)

- **Mode:** select picture mode (STD/Soft/Bright/User).

- **Bright:** adjust brightness of the picture 0-50 (only in User mode).

- **Color:** adjust color of the picture 0-50 (only in User mode).

- **Contrast:** adjust contrast of the picture 0-50 (only in User mode).

Equalizer setup page

- **Mode:** Select Pop, Rock, Classic, Jazz, Flat or Off equalizer mode.

- **Bass:** Adjust the low-frequency level (only in equalizer Off mode).

- **Treble:** Adjust the high-frequency level (only in equalizer Off mode).

Audio setup page

- **Balance:** Adjust the balance between left and right channels.

- **Fader:** Adjust the balance between front and left channels.

- **Loudness:** Selecting loudness ON will emphasize the low frequency output.

- **Subwoofer:** set the subwoofer on or off.
- **Beep:** Select ON (beep is heard at any button pressing) or OFF (no beep).

Subwoofer

Connect a subwoofer to this unit using the Subwoofer output of this unit. For subwoofer operation an external amplifier is required.

AV in jack

AV jack is intended to receive audio and video signals by connecting to external device.

Radio operations

Band selection

Press BND/RDM button on the RC or BAND button on the panel to switch to the bands in the following order: FM1 - FM2 - FM3 (OIRT) - MW1 (AM1) - MW2 (AM2).

Manual/automatic tuning

- **Manual tuning:** Press and hold SEEK- ◀◀/SEEK+ ▶▶ buttons on the RC or panel to enter manual tuning mode. MANUAL will be displayed. Press these buttons repeatedly to change the frequency upward or downward step by step.

- **Automatic tuning:** Press SEEK- ◀◀/SEEK+ ▶▶ buttons on the RC or on the panel to start automatic seeking for an available radio station downward or upward. After being found the station will be played. To stop seeking, press one of these buttons again.

Programming stations

- There are 6 numbered preset buttons on the RC (1-6), with which you can store and recall stations for each band (18 FM, 12 AM). Select a station, then press and hold a preset button. The station will be saved in the memory under the corresponding number.

- You also can save stations in the memory with MEM button on the front panel. When the needed frequency is found, press MEM,

then rotate VOLUME knob to select a memory position (preset 1 - 6) and press OK button to confirm saving.

Auto memory store/Preset scan

Auto store: Select a band, press and hold P.SCN/RPT button on the RC to enter auto store mode. The radio will automatically store 6 stations to the 6 preset memories of the current band. To stop auto store, press the button again.

 During auto station preset, the unit will search and store stations with the strong signal first, and then weaker signal stations until the memories are full.

Preset scan: Select a band, press P.SCN/RPT button on the RC to scan all preset stations in the memories of the current band. To stop preset scan, press the button again.

Stereo/Mono reception

In FM mode, press STEREO/MONO button on the RC to select stereo or mono signal reception mode. When stereo is selected, ST indicator is displayed.

RDS background

RDS service availability varies with areas. Please understand if RDS service is not available in your area, the following service is not available.

AF (Alternative frequencies) function

Press AF/TA button on the RC or press and hold MENU button on the panel to enable AF function. When the radio signal strength is poor, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI (Program Identification) as the current station but with stronger signal strength.

 AF indicator on the display will flash until RDS information is received. If RDS service is not available in your area, turn off the AF mode.

TA (Traffic alarm) function

Press and hold AF/TA button on the RC or BAND button on the panel to activate the traffic

alarm function.

When TA function is activated, it will search the station with TA information automatically. If there is no TA information, it will search the station with TP information automatically, if there is no TP information either, it will return to the previous station after searching.

When receiving the station with TP information but without TA information, TP icon is on and TA icon keeps blinking; when receiving the station with TP and TA information, both TP and TA icons are on.

When playing in other mode and TA information is received, it will change to the radio mode automatically. After playing over, it will return to the previous mode. Press AF/TA button on the RC once to ignore the received TA information, do it twice to turn off the function.

PTY (Program type) function

Press PTY/PROG button on the RC to open PTY program type list, and press VOL+/- buttons on the RC or rotate VOLUME knob on the panel to select a PTY type. After selecting the program type you want, in 3 seconds the unit will start search corresponding program. Press PTY/PROG again to stop the PTY search. If PTY code is different or not available, it will return to previous mode.

Other functions

For additional options, such as TA Volume, Retune, Mask please see "System Setup" chapter above.

TV tuner operations

- Connect a TV antenna to the TV antenna jack of the unit. Select TV mode.
- Press BND/RDM button on the RC or BAND button on the panel to select a TV system: PAL DK/PAL I/PAL BG/PAL M/PAL N/SECAM DK/SECAM BG/NTSC M.

Automatic tuning

Operation

Press and hold SEEK- ◀◀/SEEK+ ▶▶ buttons on the RC or on the panel to start automatic seeking for an available TV channels downward or upward. After being found the channel will be played. To stop seeking, press one of these buttons again.

Auto memory store/select channels

- Press P.SCN/RPT button on the RC to automatically search all available channels in the current frequency range. The detected channels will be automatically stored in the memory. To stop preset scan, press the button again.
- To select saved channels press number buttons on the RC. Or press SEEK- ◀◀/SEEK+ ▶▶ buttons on the panel, and then rotate VOLUME knob.

Disc/USB/SD/MMC operations

USB/SD/MMC notes

USB format supports 2.0. Capacity: up to 32 Gb. For correct and satisfactory operation, licensed SD/MMC memory cards of famous brands should be used with this unit. Avoid using memory cards of unknown brands. Capacity: up to 32 Gb. FAT/FAT32 file systems are supported.

 The output capacity of the USB socket does not exceed 500 mA (according to the standard requirement to this socket). Connecting USB drives with power consumption exceeding this value as well as defective USB drives may cause mechanical or thermal changes of elements of this unit as well as failure of internal elements of the USB port. Such damages are not warranty cases.

Warning: usage of external USB drives containing BIN files in the root directory may cause malfunction of the unit or damage to the software.

Insert/Eject disc

- Open the front panel and insert a disc into the disc slot with label side up. The disc will be

automatically loaded into the unit. The first file in the root folder will be played. Close the front panel.

- Open the front panel and press EJECT button to eject the disc from the slot. If the disc is not removed from the slot within several seconds, it will be automatically loaded into the slot again. When the disc is ejected and removed, the unit will automatically switch to another mode.

Inserting an SD/MMC card/USB device

Open the front panel and insert an SD/MMC memory card into the card slot. Open the USB slot cover on the front panel and insert a USB into the USB slot. Then the playing mode will be changed into Card or USB mode automatically. The first card/USB device track playback will start.

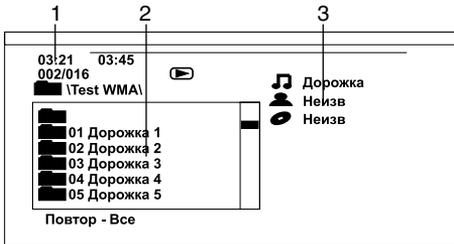
 When SD/MMC card and USB device are both inserted, the playing mode will be changed into the mode of the device inserted later.

Play/pause

The unit will automatically play from the first sound track recorded on a disc/SD/MMC/USB device. To ensure good system performance, wait until the unit finishes reading the disc/device information before proceeding. Press ▶|| button on the RC or MEM button on the panel to pause playback, press it again to resume playback.

MP3/DivX/JPEG file playback

When you insert a storage containing MP3/DivX/JPEG file, the screen will show following interface:



1. Playback information (time elapsed/remaining, track number, tracks total etc.)

2. Current folder content (current file/folder is highlighted)

3. ID3-tag window

Press UP/DOWN cursor buttons to select a file, press ENTER button or ►|| button on the RC or MEM button on the panel to start its playback. For other playback operations please see paragraphs below.

 Manufacturer guarantees regular playback of licensed discs only. Some AVI files cannot be played due to their parameters and recording conditions. Video files more than 2 Gb having AVI extension can be played partially.

Stop playback

During playback of a disc/USB/SD/MMC card, press ■/PBC button on the RC or press and hold MEM button on the panel to stop the playback. Press ►|| button on the RC or on the unit to start playback again. Playback will resume from the point it was stopped at. If you press ■/PBC button on the RC or press and hold MEM button on the panel twice, playback will stop completely and can be resumed only from the beginning of the disc.

Selecting tracks

During playback press SEEK- ◀◀ button to play the previous track. Press SEEK+ ▶▶ button to play the next track. Press number buttons (0-9) on the RC and press ENTER button to select the desired track/chapter.

When playback is stopped, you can press SEEK- ◀◀/SEEK+ ▶▶ buttons on the RC

or on the panel to navigate in the folders contained in the connected storage.

Fast forward/rewind

Press and hold SEEK- ◀◀ or SEEK+ ▶▶ buttons repeatedly for fast backward or forward playing correspondingly. With each pressing and holding playback speed will increase. While fast playback, press ►|| button on the RC or MEM button on the panel to resume normal speed.

 When fast backward/forward playback reaches the previous or next track, the unit will resume normal playback.

A-B segment repeat

Press A-B/ZOOM button to set point A, press one more time to set point B and start A-B repeating. Press this button one more time to cancel the repeating function.

Repeat playback

Press P.SCAN/RPT button repeatedly for repeat playing in different modes: track/chapter repeat, folder repeat, disc repeat, repeat cancel (depending on the format used).

Intro playback (for CD only)

Press INT button on the RC to activate introduction function. Several initial seconds of each track will be played. Press the button again to cancel intro playback.

GOTO

Press and hold AUDIO/GOTO button to show the playback parameters for the current chapter/track/time (track/title/chapter number or time). Press cursor buttons to navigate between the parameters and use number buttons to input needed settings. Press OK button on the panel or ENTER button on the RC to start playback from the set number or time.

Random playback

Press BND/RDM button on the RC to activate random playing mode. Press one more time to return to normal playing.

Operation

Programming playback

Press PTY/PROG button to display the program menu. Then press number buttons to input numbers of tracks/chapter (depending on the disc type) in the order you need. To select next menu page move the cursor to ►► and press ENTER button. To select previous menu page move the cursor to ◀◀ and press ENTER button. Move the cursor to START and press ENTER button to start program playback. Move the cursor to EXIT and press ENTER button to quit the program menu.

 This function is not available for MP3.

OSD (On Screen Display) function

Press OSD button repeatedly to display various playback information (total number of titles/chapters, chapter/title time elapsed/remaining etc.).

Zooming in/out

During playback of video or images on disc/USB/SD/MMC, press and hold repeatedly A-B/ZOOM button on the RC, the picture will be zoomed in the sequence: X2 =>X3 =>X4 =>X1/2 => X1/3 => X1/4 => Normal.

PBC (Playback Control) function (for VCD only)

This function is only available for the VCD with PBC function.

Press and hold /PBC button on the RC to set PBC on/off; the screen will show PBC menu if you switch PBC on. If the menu consists of a list of titles, you can select a desired one using number buttons on the RC.

Changing angle (for DVD only)

Press ANGLE button on the RC to playback images at different camera angles. If a disc doesn't support multi-angle playback, this function will not work.

Selecting audio language (for DVD only)

During DVD disc playback, press AUDIO/GOTO button on the RC repeatedly to select

the audio language to listen. This function will not work if a disc does not support multi-language audio.

Selecting subtitle language (for DVD only)

If your DVD disc supports multi-language subtitle, press SUB-T button on the RC repeatedly to switch among disc-supported languages.

Selecting sound channel (for VCD only)

During VCD disc playback press AUDIO/GOTO button on the RC to select the channel: L-Mono => R-Mono => Mix-Mono => Stereo.

Menu navigation (for DVD only)

Press and hold MENU button on the RC to activate the disc menu list on the screen. Choose the desired item. Press ENTER button or ► button on the RC or OK button on the panel to confirm the selected item and start playing.

 Title and menu are only available if the disc has these functions.

ID3 Tag function

If a MP3 file has ID3 tag information in the supported ID3 format, such information will be displayed on the LCD while playback

DVD setup

1. Press SETUP button on the RC to enter the setup menu.
2. Use LEFT/RIGHT cursor buttons to choose the setup page: General page, Speaker setup page, Dolby Digital setup, Preference page, Exit.
3. Press DOWN cursor button to enter the setup page selected.
4. Use LEFT/RIGHT cursor buttons to select the option you want to adjust.
5. Press RIGHT cursor button to enter the adjustment list. Use UP/DOWN cursor buttons

to select the adjustment and press ENTER button to confirm.

6. To return to setup page list press LEFT cursor button in the options list.

7. Press SETUP button again to quit the setup page.

General setup page

GENERAL SETUP PAGE
<ul style="list-style-type: none"> TV DISPLAY ANGLE MARK OSD LANG CAPTIONS

- TV DISPLAY

Normal/PS: The wide-screen image shows on the full screen, but some part is cut off (4:3).

Normal/LB: The wide-screen image shows and black bars appear on the top and bottom of screen (4:3).

Wide: Normal wide screen (16:9) image.

- ANGLE MARK

It will show the angle mark when playing DVD disc with multi-angle view if selecting On.

- OSD LANG

Select on-screen display language.

- CAPTIONS

This function doesn't work when the disc without caption. The default setup is On.

Speaker setup page

SPEAKER SETUP PAGE
DOWNMIX

- DOWNMIX

LT/RT: The audio out is Left and Right channels format.

Stereo: The audio out format is stereo.

Dolby digital setup

DOLBY DIGITAL SETUP
DUAL MONO

- DUAL MONO

Choose the mode of the audio output:

Stereo: choose this setting, when 5.1-channel sound playing, two channels of signals will be output from the left and right soundtrack; when 2-channel sound playing, stereo signal will be output.

L. Mono: the signal will be output from the left speaker.

R. Mono: the signal will be output from the right speaker.

Mix-mono: the signal from one channel will be output from left and right speakers.

Preference setup

PREFERENCE PAGE
<ul style="list-style-type: none"> TV TYPE AUDIO SUBTITLE DISC MENU PARENTAL PASSWORD DEFAULT

- TV TYPE

This unit is suitable for all kinds of TV systems. You can select one of the PAL, NTSC

Operation

or AUTO.

Auto: the TV system is auto switched according to the broadcasting system.

NTSC TV: this system is used in USA, Taiwan, Japan etc.

PAL TV: this system is used in China, Europe, Hong Kong etc.

- AUDIO, SUBTITLE, DISC MENU

Set the desired languages for all the settings. If a setting is supported by disc content, it will work. Otherwise the disc default value works. You also can press AUDIO/GOTO button on the RC to select the audio language. Press SUB-T button on the RC to select the subtitle language.

- PARENTAL

The control level is for parental to control playing content and protect your children from violence and erotic. The disc, the level of which is higher than the setting level can not be played.

Set the control level:

(1) with the least limits when playing.

(8) with the most limits when playing.

Original setting: OFF.

 The rating can be selected only under the Password unlocked status, and the limits can be worked only under the password locked status.

- PASSWORD

OLD PASSWORD	<input type="text"/>
NEW PASSWORD	<input type="text"/>
CONFIRM PWD	<input type="text"/>
<input type="button" value="OK"/>	

After setting the Parental rating, you will be prompted to enter a password. The factory default password is set to 1369. Enter this by pressing number buttons on the RC, and then confirm your selection with ENTER button.

 If you have forgotten your changed password, you can set a new one at any time by entering the factory default password 1369.

- DEFAULT

Reset to the initial factory setups.

Exit

Select the Exit page to exit the Setup menu.

Handling compact discs

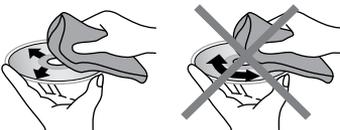
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may cause skipping or noise damage the player.
- Handle the disc only by the edges (as shown in the picture). To keep discs clean do not touch its surface.
- Store discs in their cases when not in use.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.
- Prolonged exposure to extreme temperature (such as leaving the discs in your car during summertime) can warp a disc.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- Do not touch the recorded surface of the discs.
- Use 12-cm CDs. Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzine, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.



Cleaning the unit body

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.

Accessories

1. Receiver	1 pc
2. Front panel	1 pc
3. Protective case	1 pc
4. ISO adaptor set	1 pc
5. Remote controller	1 pc
6. AV connector cable	1 pc
7. Mounting parts:	
Nut 5 mm	1 pc
Spring washer	1 pcs
Plain washer	1 pcs
Screw	4 pcs
Bolt	1 pc
Self-tapping screw	1 pc
Metal strap	1 pc
Release key	2 pcs
Mounting collar	1 pc
Trim frame	1 pc
Rubber cushion	1 pc
8. Instruction manual	1 pc
9. Warranty card	1 pc
10. Consumer information	1 pc

General information

Troubleshooting

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No power	The car ignition is not on.	If the power supply is properly connected to the car accessory switch the ignition key to "ACC".
	The fuse is blown.	Replace the fuse.
No sound	Volume is in minimum.	Adjust volume to a desired level.
	Wiring is not properly connected.	Check wiring connection.
Bad sound quality	The installation angle is more than 30 degrees.	Adjust the installation angle to less than 30 degrees.
	The disc is extremely dirty or defective.	Clean the compact disc/try to play a new one.
Disc cannot be loaded or ejected	The unit already contains a disc.	Remove the disc in the player then put a new one.
	Moisture condensation.	Leave the unit idle for an hour, then retry.
Disc cannot be read	The disc is inserted upside down.	Insert the compact disc with the label side facing upward.
	Compact disc is extremely dirty or defective.	Clean the disc or try to play a new one.
	Temperature inside the car is too high.	Cool off until the ambient temperature returns to normal.
Buttons do not work	The built-in microcomputer is not operating properly.	Reset the unit with the help of RESET button.
	Front panel is not properly fix into its place.	Install the front panel properly.
The radio does not work	The antenna cable is not connected.	Insert the antenna cable properly.
The radio station automatic tuning does not work	The signals are too weak.	Select stations manually.

Specifications

General

Power supply	12 V DC
Current consumption	max. 15 A
Maximum power output	4 x 50 W
Dimensions	178 x 50 x 175 mm
Temperature range	-10°C - +60°C
Mounting angle	0 - +/-30°

Display

Display	3" TFT
PAL/NTSC support	+
Aspect ratio	16:9
Resolution	320 (RGB) x 240
Brightness	250 cd/m ²
Contrast	400 : 1
View angle	120°

FM stereo radio

Frequency range	65.0 - 74.0/87.5 - 108.0 MHz
Presettable stations	18
Usable sensitivity	<15 dB

MW Section

Frequency range	522 kHz-1620 kHz
Presettable stations	12

Player

Storage support	DVD/DVD±R/DVD±RW, CD/CD-R/CD-RW, USB, SD/MMC
Format support	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/CDDA/HDCD/MP3/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)
Electronic shock protection	8 sec DVD, 40 sec Audio-CD, 120 sec for MP3

Specifications are subject to change without notice. Dimensions are approximate.

Содержание

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	22	Сабвуфер	34
Перед началом эксплуатации	24	Аудиовыход	34
Утилизация изделия	24	Операции с радио	35
Меры предосторожности	24	Переключение диапазонов	35
Установка/Подключение	26	Ручной/автоматический поиск	35
Установка	26	Сохранение радиостанций	35
Общая информация	26	Автоматическое сохранение/ сканирование станций	35
Установка устройства в приборную панель	26	Вызов сохраненных станций	35
Установка в приборную панель (Метод А)	26	Моно/стерео прием сигнала	35
Установка декоративной рамки	27	Сервис RDS	35
Установка в приборную панель (Метод Б)	27	Функция AF (альтернативные частоты)	35
Операции со съемной панелью	28	Функция TA (программы о дорожном движении)	36
Система против кражи	28	ФункцияPTY (тип программы)	36
Подключение	29	Другие функции	36
Схема электрических соединений	29	Операции с ТВ-тюнером	36
Таблица проводов ISO-коннектора	29	Автоматический поиск каналов	36
Использование разъема ISO	30	Автосохранение/выбор каналов	36
Подсоединение парковочного провода	30	Воспроизведение дисков/USB накопителей/карт памяти SD/MMC	37
Провод фонаря заднего хода	30	Примечания по USB/SD/MMC разъемам	37
Управление устройством	31	Загрузка/извлечение диска	37
Элементы управления	31	Загрузка USB/карты памяти	37
Передняя панель	31	Воспроизведение/пауза	37
Внутренняя панель	31	Воспроизведение файлов MP3/DivX/ JPEG	37
Пульт дистанционного управления	32	Остановка воспроизведения	38
(ПДУ)	32	Выбор треков/глав	38
Замена батарей	32	Перемотка вперед/назад	38
Основные операции	33	Повтор фрагмента (A-B)	38
Сброс настроек устройства	33	Повторное воспроизведение	38
Включение/выключение устройства	33	Обзорное воспроизведение	38
Выбор режима работы	33	Случайное воспроизведение	39
Отключение звука	33	Информация о воспроизведении	39
Регулирование громкости	33		
Регулировка параметров звука	33		
Настройка системы	33		

Функция PBC	39
Изменение масштаба	39
Воспроизведение по заданным параметрам	39
Угол просмотра	39
Выбор языка аудио	39
Выбор языка субтитров	39
Выбор аудиоканала	39
Программирование воспроизведения	39
Меню разделов	40
ID3-теги	40
Настройки DVD	40
Главная страница	40
Страница настройки динамиков	41
Установка Dolby	41
Страница предпочтений	41
Выход	42
Общая информация	43
Обращение с компакт-дисками	43
Чистка дисков	43
Чистка корпуса устройства	43
Комплект поставки	43
Руководство по устранению неисправностей	44
Технические характеристики	45

Перед началом эксплуатации

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности

- Внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с устройством.

- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.

- **ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1**

Данное устройство оснащено лазерным диодом класса выше 1. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь устройства. Ремонт должен выполняться только квалифицированным специалистом.

- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости или пыли в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма. Оберегайте устройство от воздействия влаги.

- Убедитесь, что внутрь устройства не попали посторонние предметы. Они могут

вызвать сбой в работе или стать причиной возгорания или поражения лазерным лучом.

- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.

- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.

- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.

- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.

- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.

- Не позволяйте проводам динамиков

соприкасаться друг с другом или с корпусом автомобиля после включения устройства. В противном случае усилитель может быть перегружен или выйти из строя.

- Убедитесь, что источник питания и антенна отключены, если Вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что источник питания отключен, если обнаружена неправильная работа устройства, устройство издает нехарактерные звуки, запах, выделяет дым или внутрь его попала жидкость. В этих случаях необходим квалифицированный технический осмотр устройства.
- Не устанавливайте уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального транспорта.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем или с ближайшим сервисным пунктом.

Установка

Общая информация

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.

- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в работе устройства.

- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.

- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать его от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.

- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.

- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.

- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

Установка устройства в приборную панель

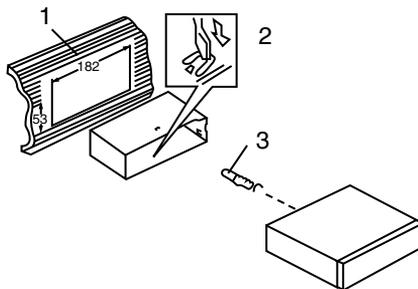
Данное устройство может быть установлено либо «спереди» (обычная установка стандарта DIN в приборную панель автомобиля), либо «сзади» (установка стандарта DIN, при которой используются отверстия

на боковых сторонах корпуса проигрывателя, имеющие резьбу под винты). Более подробно методы установки А и Б описываются ниже.

Установка в приборную панель (Метод А)

Установка устройства

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Винт
4. Гайка(5 мм)
5. Пружинная шайба
6. Винт (5 x 25 мм)
7. Опорная планка.
8. Плоская шайба



1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.

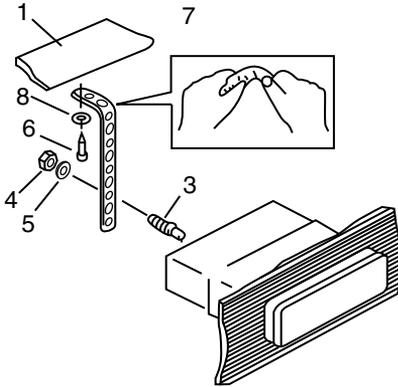
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.

3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.

4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности под-

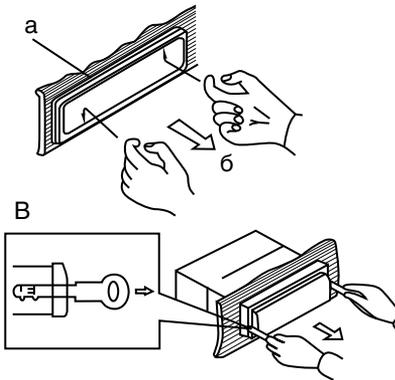
ключения.

5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.



Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки
- в – Установка ключей съемников



1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.

3. Вставьте входящие в комплект ключи-съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитолу не зафиксирована с опорной планкой).

Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.).

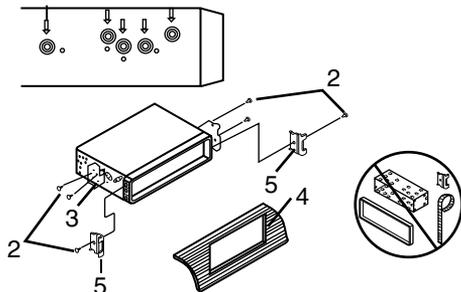
Установка в приборную панель (Метод Б)

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.
2. Винт.
3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.
4. Приборная панель или консоль автомобиля.
5. Защелка (снимите эту деталь).

 При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.

Установка/Подключение



можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

⚠ Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

🧼 Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

Операции со съемной панелью

Вставьте левый крепеж корпуса устройства в отверстие на левой стороне панели, затем вставьте правый крепеж в правое отверстие панели. Нажмите на верхнюю часть панели до щелчка.

Для отсоединения передней панели нажмите кнопку OPEN. Держа панель наклонно под углом примерно 45 градусов, нажмите на нее вправо и высвободите левый крепеж корпуса устройства из отверстия на панели. Затем отсоедините правый крепеж.

Система против кражи

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре

Подключение

Схема электрических соединений

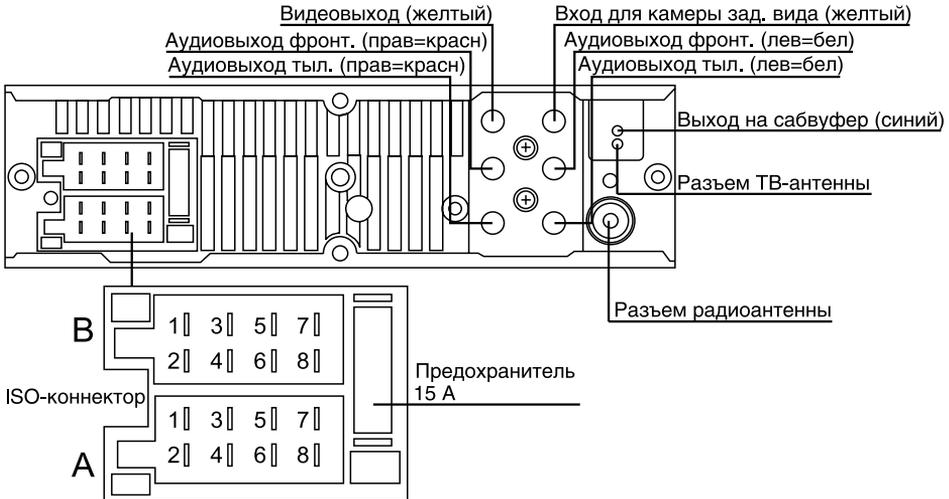


Таблица проводов ISO-коннектора

Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1	-	Тыловой правый(+) - Фиолетовый
2	Провод заднего хода (розовый)	Тыловой правый(-) - Фиолетовый/Черный
3	Парковочный провод (коричневый)	Фронтальный правый(+) - Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Фронтальн. правый(-) - Серый/Черный
5	Питание антенны/синий	Фронтальный левый(+) - Белый
6	-	Фронт. левый((-) - Белый/Черный
7	Зажигание/красный	Тыловой левый(+) - Зеленый
8	Земля/черный	Тыловой левый(-) - Зеленый/Черный

 Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

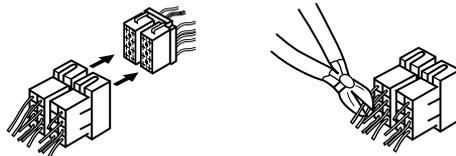
Установка/Подключение

Использование разъема ISO

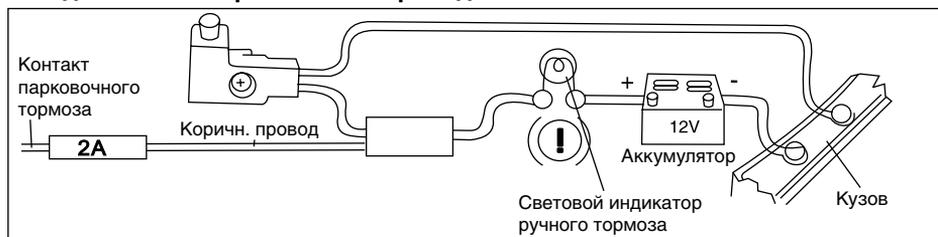
1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.

2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные

головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.

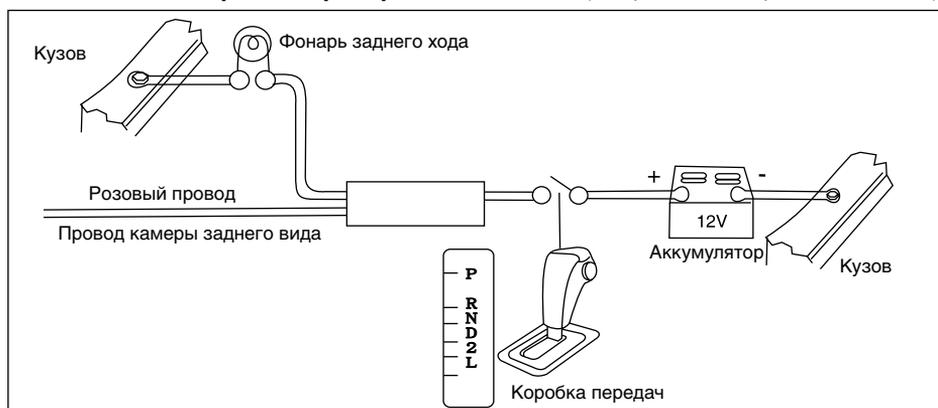


Подключение парковочного провода



Если парковочный провод подсоединен к ручному тормозу, наличие видеоизображения на дисплее будет зависеть от движения автомобиля. Когда автомобиль движется вперед, при воспроизведении видео на дисплее отобразится предупредительная надпись, картинка будет отсутствовать; это позволит водителю не отвлекаться от управления автомобилем.

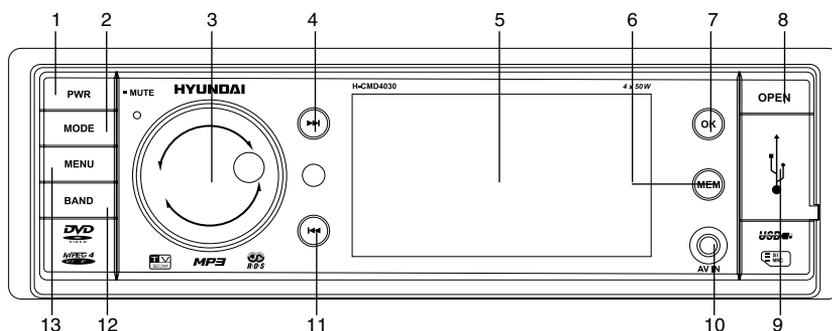
Подключение провода фонаря заднего хода (для работы камеры заднего вида)



Если подключена камера заднего вида, при движении автомобиля задним ходом устройство автоматически переключится на изображение с камеры заднего вида. При окончании движения задним ходом устройство вернется в исходный режим.

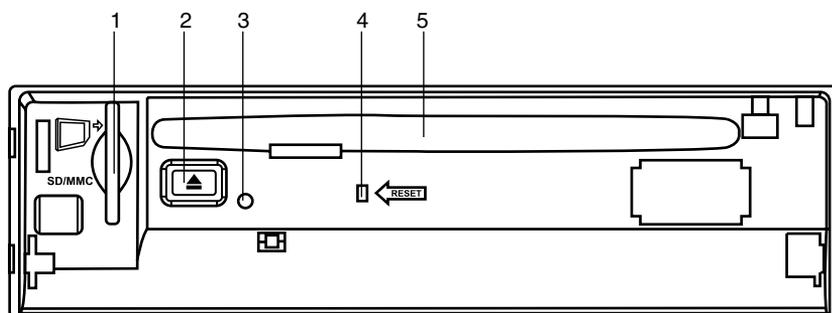
Элементы управления

Передняя панель



1. Кнопка PWR/MUTE
2. Кнопка MODE
3. Регулятор VOLUME
4. Кнопка ►►
5. Дисплей
6. Кнопка MEM
7. Кнопка OK
8. Кнопка OPEN
9. USB-слот
10. Вход AUX
11. Кнопка ◄◄
12. Кнопка BAND
13. Кнопка MENU

Внутренняя панель



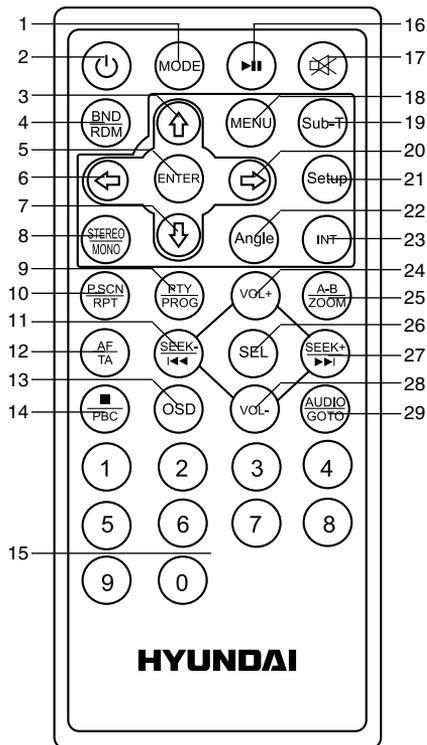
1. Slot для карт памяти SD/MMC
2. Кнопка EJECT
3. Индикатор состояния панели
4. Кнопка (отверстие) RESET
5. Slot для дисков

 При нажатии кнопки RESET все выполненные установки будут удалены из памяти устройства.

Индикатор состояния панели загорается, когда панель опущена, и мигает при снятии панели.

Управление устройством

Пульт дистанционного управления



15. Кнопки с цифрами
16. Кнопка **||**
17. Кнопка MUTE
18. Кнопка MENU
19. Кнопка SUB-T
20. Кнопка курсора ВПРАВО
21. Кнопка SETUP
22. Кнопка ANGLE
23. Кнопка INT
24. Кнопка VOL+
25. Кнопка A-B/ZOOM
26. Кнопка SEL
27. Кнопка SEEK+ **▶▶**
28. Кнопка VOL-
29. Кнопка AUDIO/GOTO
30. Кнопка DUAL
31. Кнопка TILT

Замена батарей

1. Извлеките лоток для батареи из корпуса ПДУ.
2. Вставьте одну литиевую батарею типа CR 2025 3В плюсом (+) вверх. Вставьте лоток для батареи в корпус ПДУ.

1. Кнопка MODE
2. Кнопка POWER
3. Кнопка курсора ВВЕРХ
4. Кнопка BND/RDM
5. Кнопка ENTER
6. Кнопка курсора ВЛЕВО
7. Кнопка курсора ВНИЗ
8. Кнопка STEREO/MONO
9. Кнопка P.TY/PROG
10. Кнопка P.SCN/RPT
11. Кнопка SEEK- **◀◀**
12. Кнопка AF/TA
13. Кнопка OSD
14. Кнопка **■**/PBC

Основные операции

Сброс настроек устройства

Включая устройство в первый раз или после замены батареи, Вы должны переустановить его. Нажмите кнопку (отверстие) RESET на внутренней панели острым предметом (например, шариковой ручкой); будут установлены заводские настройки.

 При нарушении работы устройства Вы можете нажать кнопку RESET для сброса пользовательских настроек.

Включение/выключение устройства

Нажмите кнопку PWR/MUTE на панели или кнопку POWER на ПДУ, чтобы включить питание устройства. Нажмите и удерживайте кнопку PWR/MUTE на панели или кнопку POWER на ПДУ для отключения питания устройства.

Выбор режима работы

Нажимайте кнопку MODE на ПДУ или на панели для выбора режима работы устройства: Радио => Диск => USB => Карта памяти (SD) => ТВ-тюнер (TV) => AV IN.

 Режимы Диск, Карта памяти и USB доступны, только когда соответствующий носитель установлен в устройство.

Отключение звука

Нажмите кнопку PWR/MUTE на панели или кнопку MUTE на ПДУ для отключения звука. На дисплее отобразится надпись MUTE. Для включения звука нажмите повторно эту кнопку или регулируйте громкость.

Регулирование громкости

Для регулирования уровня громкости нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME на панели.

Регулировка параметров звука

Нажимайте кнопку SEL на ПДУ или

кнопку OK на панели для выбора параметров звука: VOL (громкость) => BAS (низкие частоты) => TRE (высокие частоты) => BAL (баланс между правым и левым динамиками) => FAD (баланс между фронтальным и тыловым динамиками).

С помощью кнопок VOL+/- на ПДУ или регулятора VOLUME на панели настройте выбранные параметр.

 При отключении питания устройства кнопкой POWER выполненные настройки будут сохранены. При полном отключении питания (например, при отключении аккумулятора автомобиля) параметры вернуться к заводским значениям. Если в течение нескольких секунд после выбора параметра вы не выполните его настройку, устройство автоматически вернется к предыдущему режиму.

 Если выбран режим эквалайзера Flat, Classic, Pop, Jazz или Rock, регулировка низких (bas) и высоких (tre) частот невозможна.

Настройка системы

Нажмите кнопку MENU на панели или на ПДУ для вызова меню настройки системы. С помощью кнопок курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ или кнопок ◀◀▶▶ на панели выберите нужную страницу меню. Нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ или кнопку OK на панели, чтобы выбрать параметр системы для настройки, затем нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME на панели, чтобы настроить параметр.

Страница общих настроек

- **ST:** Выберите STEREO (стереорежим приема сигнала) или MONO (режим моно). Если принимаемый сигнал слабый, активируйте режим моно для улучшения качества приема сигнала. Данная функция доступна только в режиме FM.

- **Clock (отображение часов):** Включение (ON)/отключение (OFF) отображения часов.

- **Clock (настройка часов):** С помощью кнопок VOL+/- на ПДУ или вращением регулятора VOLUME на панели введите

текущее время.

- **Time** (режим часов): Выберите 12-или 24-часовой режим отображения времени.
- **Loc**: Выберите ON (прием только местных радиостанций) или OFF (прием как местных, так и удаленных радиостанций). Данная функция доступна только в режиме FM.
- **Radio**: Выберите регион вещания (Russia, Europe, America, Asia, Australia, Japan, S.America), чтобы включить или отключить расширенный FM-диапазон (OIRT).
- **TA**: включение (ON) или отключение (OFF) функции TA. Более подробно функция TA описана в главе “Операции с радио”.
- **AF**: включение (ON) или отключение (OFF) функции AF. Более подробно функция AF описана в главе “Операции с радио”.
- **TA**: Seek/Alarm. В режиме TA SEEK, устройство будет искать станции передающие информацию о дорожном движении; в режиме TA ALARM, поиск не идет, но когда произойдет происшествие или чрезвычайная ситуация на дорогах, то устройство активирует систему передачи этой информации.
- **Retune**: 30S или 60S – это выбор временного интервала повторного поиска в режиме TA Seek. 30S: короткий, интервал поиска в режиме TA SEEK 30 секунд. 60S: длинный, интервал поиска в режиме TA SEEK 60 секунд.
- **Mask**: DPI/ALL. После включения режима AF, программа, которую вы прослушиваете, может быть замещена другой программой, которая вещает на той же частоте, чтобы этого избежать активируйте функцию MASK DPI. Так же программа, которую вы прослушиваете, может быть замещена не только другой программой, которая вещает на той же частоте, но и программой с сильным сигналом, чтобы этого не произошло, активируйте функцию MASK ALL.
- **TA volume**: Установите уровень громкости сообщений о дорожных движениях, активный по умолчанию.

Страница настроек изображения (только для воспроизведения видео и фото)

- **Mode** (режим): выберите режим изображения (STD/Soft/Bright/User).
- **Bright** (яркость): отрегулируйте яркость изображения от 0 до 50 (только в режиме изображения User).
- **Color** (цвет): отрегулируйте цветность изображения от 0 до 50 (только в режиме изображения User).
- **Contrast** (контраст): отрегулируйте контрастность изображения от 0 до 50 (только в режиме изображения User).

Страница настроек эквалайзера

- **Mode** (режим): Выберите режим эквалайзера Pop, Rock, Classic, Jazz, Flat или Off (отключение).
- **Bass** (низкие частоты): Отрегулируйте уровень низких частот (только при отключенном эквалайзере).
- **Treble** (высокие частоты): Отрегулируйте уровень высоких частот (только при отключенном эквалайзере).

Страница настроек звука

- **Balance** (баланс): Настройте баланс между правым и левым каналами.
- **Fader** (фейдер): Настройте баланс между фронтальным и тыловым каналами.
- **Loudness** (тонкомпенсация): Выберите ON (“вкл”) для усиления низких частот.
- **Subwoofer** (сабвуфер): включите или отключите сабвуфер.
- **Вeer** (звуковой сигнал нажатия кнопок): Выберите ON (любое нажатие кнопки сопровождается звуковым сигналом) или OFF (нажатия кнопки не сопровождаются звуковым сигналом).

Сабвуфер

Подсоедините сабвуфер к соответствующему выходному разъему на задней панели устройства. Для работы сабвуфера требуется внешний усилитель.

Аудио-видеовход

Аудио-видеовход на передней панели предназначен для получения аудио- и

видеосигнала с внешнего устройства, подключенного к данному ресиверу.

Операции с радио

Переключение диапазонов

В режиме радио нажимайте кнопку BND/RDM на ПДУ или кнопку BAND на панели для переключения диапазонов в следующем порядке: FM1 - FM2 - FM3 (OIRT) – MW1 (AM1) - MW2 (AM2).

Ручной/автоматический поиск каналов

- **Ручной поиск каналов:** Нажмите и удерживайте кнопку SEEK- ◀◀ или SEEK+ ▶▶ на ПДУ или на панели для активации режима ручного поиска. На дисплее отобразится надпись MANUAL. Нажимайте кнопку SEEK- ◀◀ или SEEK+ ▶▶ для изменения частоты вниз/вверх по диапазону.

- **Автоматический поиск каналов:** Нажимайте кнопки SEEK- ◀◀ или SEEK+ ▶▶ на ПДУ или на панели, устройство выполнит автоматический поиск станций в направлении к низшей или высшей частоте диапазона соответственно и при обнаружении станции начнет ее вещание. Чтобы прервать поиск, нажмите одну из этих кнопок.

Сохранение радиостанций

- На ПДУ есть 6 кнопок с цифрами (1~6), с помощью которых Вы можете сохранять и включать радиостанции в каждом диапазоне (18 FM, 12 AM). Выберите нужную радиостанцию, затем нажмите и удерживайте кнопку с цифрой. Станция будет сохранена в памяти устройства под этой цифрой.

- На панели устройства есть кнопка MEM, с помощью которой Вы также можете сохранять станции в памяти устройства. Когда нужная частота будет найдена, нажмите кнопку MEM, затем с помощью регулятора VOLUME выберите позицию памяти (Preset 1 - 6) и нажмите кнопку OK для сохранения

станции под выбранным номером.

Автоматическое сохранение/сканирование станций

Автоматическое сохранение: При нажатии и удержании кнопки P.SCN/RPT на ПДУ автоматически активируется функция автосохранения радиостанций. Устройство автоматически найдет и сохранит 6 станций в 6 позициях памяти в текущем диапазоне. Чтобы прервать автосохранение, нажмите эту кнопку еще раз.

 При автосохранении устройство будет выполнять поиск станций с самым сильным уровнем сигнала, затем станции с более слабым уровнем до заполнения всех позиций памяти.

Сканирование: Выберите диапазон, нажмите кнопку P.SCN/RPT на ПДУ; устройство будет в течение нескольких секунд вещать каждую радиостанцию, сохраненную в текущем диапазоне.

Вызов сохраненных станций

Для вызова сохраненной станции нажмите соответствующую кнопку с цифрой на ПДУ. Либо нажмите кнопку MEM на панели, затем вращайте регулятор VOLUME.

Моно/стерео прием сигнала

В режиме FM-радио нажмите кнопку STEREO/MONO на ПДУ для переключения между моно и стерео режимами. Если принимаемый сигнал слабый, активируйте режим моно для улучшения качества приема сигнала. При включении режима стерео на дисплее отображается индикатор ST.

Сервис RDS

Сервис RDS (Система радиоданных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS недоступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

Функция AF (Альтернативные частоты)

Нажмите кнопку AF/TA на ПДУ или нажмите и удерживайте кнопку MENU на панели для активации функции AF. При слабом сигнале функция альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

 Индикатор AF на дисплее активен, если идет прием данных RDS. Если в Вашем регионе услуги RDS недоступны, отключите режим AF.

Функция TA (Traffic Alarm)

Нажмите и удерживайте кнопку AF/TA на ПДУ или кнопку BAND на панели для включения (либо отключения) функции TA.

Когда функция TA включена, устройство автоматически начинает поиск станции, передающей информацию TA. Если такая информация не найдена, начнется поиск станций, предоставляющих информацию TP (идентификационные данные радиовещательной станции, передающей информацию о дорожном движении). Если такие станции также не будут найдены, устройство вернется к исходному режиму.

Если принимается станция с информацией TP, но без информации TA, индикатор TP отображается статично, а индикатор TA мигает; при приеме как информации TP, так и TA, оба индикатора отображаются статично.

Если устройство находится в режиме другого источника сигнала, то при поступлении информации о дорожном движении устройство автоматически перейдет в режим радио и начнется трансляция этой информации. По истечении трансляции устройство вернется в исходный режим. Нажмите кнопку AF/TA на ПДУ или нажмите и удерживайте кнопку MODE на панели, чтобы отключить трансляцию информации TP. Выполните это действие дважды, чтобы отключить функцию TA.

Функция PTY (Тип программы)

Нажмите кнопку PTY/PROG на ПДУ для активации списка типов программ (PTY), затем нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ или вращайте регулятор VOLUME на панели для выбора нужного типа программы. После того, как вы выберете тип программы, устройство автоматически начнет поиск программы соответствующего типа. Для остановки поиска нажмите кнопку PTY/PROG на ПДУ. Если программа выбранного типа не была найдена, на дисплее отобразится надпись "NO PTY" («PTY отсутствует»).

Другие функции

Дополнительные функции, относящиеся к сервису RDS, описаны в пункте "Страница настроек радио" главы "Настройка системы".

Операции с ТВ-тюнером

- Подсоедините ТВ-антенну к разъему для ТВ-антенны на устройстве. Выберите режим ТВ.
- В режиме радио нажимайте кнопку BND/RDM на ПДУ или кнопку BAND на панели для выбора системы ТВ: PAL DK/PAL I/PAL BG/PAL M/PAL N/SECAM DK/SECAM BG/NTSC M.

Автоматический поиск каналов

Нажмите и удерживайте кнопки SEEK-  или SEEK+  на ПДУ или на панели, устройство выполнит автоматический поиск доступных ТВ-каналов в направлении к низшей или высшей частоте текущего диапазона соответственно и при обнаружении канала начнет его вещание. Найденный канал будет автоматически сохранен в памяти устройства. Чтобы прервать поиск, нажмите одну из этих кнопок.

Автоматическое сохранение/выбор каналов

- При нажатии кнопки P.SCN/RPT на

ПДУ активируется функция автопоиска и сохранения в памяти всех доступных ТВ-каналов в текущем диапазоне. Чтобы прервать автосохранение, нажмите эту кнопку еще раз.

- Для выбора сохраненных каналов используйте кнопки с цифрами на ПДУ. Либо нажмите кнопку SEEK- ◀◀ или SEEK+ ▶▶ на панели, затем вращайте регулятор VOLUME.

Воспроизведение дисков/USB накопителей/карт памяти SD/MMC

Примечания по USB/SD/MMC разъемам

USB: Поддержка формата USB 2.0. Емкость: до 32 Гб.

SD/MMC: Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти. Емкость: до 32 Гб. Поддерживаются файловые системы FAT/FAT32.

 Нагрузочная способность внешнего разъема USB не превышает 500 мА (согласно стандарта на данный разъем). Подключение USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

Внимание: использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

Загрузка/извлечение диска

- Откройте переднюю панель и вставьте диск в слот маркированной стороной вверх.

Диск автоматически загрузится в устройство. Начнется воспроизведение первого файла на диске или в корневом каталоге. Закройте переднюю панель.

- Чтобы извлечь диск из устройства, откройте переднюю панель и нажмите кнопку EJECT. Если диск не достать из слота в течение нескольких секунд, он будет автоматически загружен обратно в слот. При извлечении диска из слота устройство автоматически переключится в другой режим.

Загрузка карты памяти SD/MMC/USB-накопителя

Откройте переднюю панель и вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти. Откройте заглушку USB-порта на передней панели и вставьте USB-накопитель в порт. Режим работы устройства автоматически переключится на MMC/SD или USB. Начнется воспроизведение первого трека на установленном носителе.

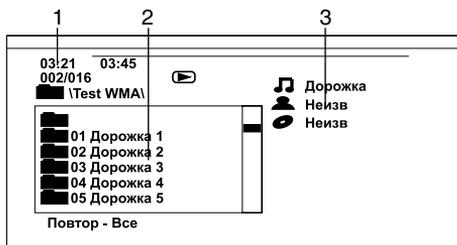
 Если карта памяти и USB установлены в устройство одновременно, будет активен режим последнего установленного носителя.

Воспроизведение/пауза

Устройство автоматически начнет воспроизведение первого трека, содержащегося на установленном носителе (диск/карта памяти/USB). Для лучшего качества воспроизведения перед выполнением дальнейших операций дождитесь, пока устройство закончит читать установленный носитель. Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку ▶| на ПДУ или кнопку MEM на панели; нажмите кнопку еще раз для возобновления воспроизведения.

Воспроизведение файлов MP3/DivX/JPEG

После загрузки носителя, на котором содержатся файлы в форматах MP3/DivX/JPEG, на дисплее отобразится следующий интерфейс:



1. Текущая информация о воспроизведении трека (истекшее/оставшееся время, номер трека, общее количество треков)

2. Содержимое текущей папки (текущий файл/папка выделена)

3. Окно отображения ID3-тегов

С помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ выберите файл, нажмите кнопку ENTER или кнопку ► на ПДУ или кнопку MEM на панели для запуска его воспроизведения. Другие операции с воспроизведением файлов описаны далее в данной главе.

 Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 Гб могут воспроизводиться устройством не полностью.

Остановка воспроизведения

При воспроизведении диска/USB/карты памяти нажмите кнопку ■/PBC на ПДУ или нажмите и удерживайте кнопку MEM на панели для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку ► на ПДУ или на панели для запуска воспроизведения. Воспроизведение начнется с того места, на котором оно было остановлено. При двукратном нажатии кнопки ■/PBC на ПДУ или двукратном нажатии и удержании кнопки MEM на панели воспроизведение остановится и при дальнейшем запуске начнется с первого трека или главы на носителе.

Выбор треков/глав

Во время воспроизведения нажмите кнопку SEEK- ◀◀ для перехода к предыдущему треку. Нажмите кнопку SEEK+ ▶▶ для перехода к следующему треку. Нажмите кнопку с цифрой (0-9) на ПДУ, затем кнопку ENTER для выбора соответствующего трека/главы.

Когда воспроизведение остановлено, вы можете осуществлять навигацию по папкам и файлам, содержащимся на накопителе нажатиями кнопок SEEK- ◀◀/SEEK+ ▶▶ на ПДУ или на панели.

Перемотка вперед/назад

Нажимайте и удерживайте кнопку или SEEK+ ▶▶ для перемотки вперед или назад. Для DVD/VCD дисков скорость перемотки будет увеличиваться при каждом нажатии и удержании кнопки или SEEK+ ▶▶. Для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью нажмите кнопку ► на ПДУ или кнопку MEM на панели.

 Если при перемотке Вы достигли следующего или предыдущего трека, он начнет воспроизводиться с нормальной скоростью.

Повтор фрагмента (A-B)

Нажмите кнопку A-B/ZOOM, чтобы установить начальную точку фрагмента для повтора. Нажмите кнопку еще раз, чтобы установить конечную точку фрагмента; начнется повторное воспроизведение выбранного фрагмента. Нажмите эту кнопку еще раз для отмены повтора фрагмента.

Повторное воспроизведение

Нажимайте кнопку P.SCAN/RPT, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения. В зависимости от воспроизводимого формата режимы воспроизведения могут меняться (повтор трека/главы, повтор папки, повтор всего диска, отмена повтора).

Обзорное воспроизведение
(только для CD)

Нажмите кнопку INT на ПДУ, чтобы начать обзорное воспроизведение. Устройство будет последовательно воспроизводить несколько начальных секунд каждого трека. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить обзорное воспроизведение.

Случайное воспроизведение

Нажмите кнопку BND/RDM, чтобы начать случайное воспроизведение треков/разделов на диске. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить случайное воспроизведение.

Информация о воспроизведении

Нажмите кнопку OSD на ПДУ для отображения на дисплее различной информации о текущем воспроизведении (общее количество треков/глав/разделов, истекшее/оставшееся время треков/глав/разделов и др.).

Функция PBC (Управление воспроизведением) (для VCD)

Данная функция доступна только для VCD-дисков, поддерживающих PBC. Нажмите и удерживайте кнопку STOP/PBC на ПДУ, чтобы включить или отключить PBC. На дисплее отобразится меню разделов, в котором Вы можете выбрать нужный раздел с помощью кнопок с цифрами на ПДУ.

Изменение масштаба

Во время воспроизведения видео или файлов с изображениями нажимайте и удерживайте кнопку A-B/ZOOM на ПДУ для увеличения или уменьшения масштаба изображения в следующем порядке: X2 => X3 => X4 => X1/2 => X1/3 => X1/4 => выключение масштабирования.

Воспроизведение по заданным параметрам

Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO/GOTO; на экране отобразится меню, в котором Вы можете ввести нужные параметры, такие как номер или время трека/главы/

раздела. Используйте кнопки курсора на ПДУ для навигации по меню параметров и кнопки с цифрами для ввода нужных значений. Нажмите кнопку ОК на панели или кнопку ENTER на ПДУ, воспроизведение начнется с учетом введенных параметров.

Угол просмотра (для DVD)

Нажмите кнопку ANGLE на ПДУ, чтобы выбрать угол просмотра эпизода. Данная функция доступна только для дисков, содержащих эпизоды, снятые под несколькими углами.

Выбор языка аудио (для DVD)

Нажимайте кнопку AUDIO/GOTO на ПДУ для выбора нужного языка аудио. Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих несколько языков аудио.

Выбор языка субтитров (для DVD)

Нажимайте кнопку SUB-T на ПДУ для выбора нужного языка субтитров. Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих несколько языков субтитров.

Выбор аудиоканала (для VCD)

Нажимайте кнопку AUDIO/GOTO на ПДУ для выбора нужного аудиоканала: Левый => Правый => Смешанное моно => Стерео.

Программирование воспроизведения

Нажмите кнопку PTY/PROG для отображения меню программирования. Затем с помощью кнопок с цифрами введите номера треков/глав (в зависимости от типа используемого диска) в нужном Вам порядке. Для выбора следующей страницы меню установите курсор на пункт ►► и нажмите кнопку ENTER. Для выбора предыдущей страницы меню установите курсор на пункт ◀◀ и нажмите кнопку ENTER. Установите курсор на пункт START и нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения в запрограммированном порядке. Установите курсор на

пункт ВЫХОД и нажмите кнопку ENTER для выхода из меню программирования.

 Данная функция недоступна для MP3.

Меню разделов (для DVD)

Нажмите и удерживайте кнопку MENU на ПДУ, чтобы войти в меню разделов диска. Выберите нужный пункт меню диска с помощью кнопок курсора на ПДУ. Нажмите кнопку ENTER или **▶||** на ПДУ или кнопку SEL на панели для начала воспроизведения выбранного раздела.

ID3-тэги

Если MP3 файл содержит информацию совместимого формата ID3-tag, эта информация будет отображаться на дисплее.

Настройка DVD

1. Нажмите на кнопку SETUP на ПДУ, чтобы войти в меню настройки системы.
2. С помощью кнопок курсора ВЛЕВО/ВПРАВО выберите страницу: Главная страница, Страница настройки динамиков, Установка DOLBY, Дополнительные настройки, Выход.
3. Нажмите кнопку курсора ВНИЗ для перехода на выбранную страницу.
4. Используйте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора опций, которые вы хотите настроить.
5. Нажмите курсора ВПРАВО для перехода к списку настроек. С помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ выберите настройку и нажмите кнопку ENTER или кнопку курсора ВЛЕВО для подтверждения и возврата к списку опций.
6. Для возврата к меню настройки нажмите кнопку курсора ВЛЕВО.
7. Нажмите кнопку SETUP повторно для выхода из меню настроек.

Главная страница

Страница основных настроек
Формат ТВ Камера Язык OSD Титры

- Формат ТВ
4:3/PS: Широкоэкранный образ воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

- 4:3/LB:** Широкоэкранный образ воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

- 16:9:** стандартное широкоэкранный образ.

- Камера: Некоторые фильмы на DVD могут быть записаны с различными углами съемки – объект, сцена снимается при разных ракурсах камеры. Если режим включен, при воспроизведении DVD диска, записанного под разными углами камеры, на экране отображается значок угла камеры.

- Язык OSD

- Выберите язык экранного меню.

- Титры

Эта функция не работает, если диск не имеет субтитров. Установка по умолчанию - ВКЛ.

Страница настройки динамиков

Страница установок АС
DOWNMIX

- DOWNMIX

LT/RT: Аудиосигнал воспроизводится в формате правого и левого каналов.

Stereo: Аудиосигнал воспроизводится в стереоформате.

Установка DOLBY

Установка системы Долби
Каналы звука

- Каналы звука

Выберите канал аудиосигнала:

Стерео: выберите эту настройку, если хотите воспроизвести 5,1-канальный звук, при этом сигнал будет выходить из левого и правого динамиков.

L-Моно: сигнал будет выходить только из левого динамика.

R-Моно: сигнал будет выходить только из правого динамика.

Mix-моно: моносигнал воспроизводится через оба динамика.

Страница предпочтений

Страница предпочтений
Система ТВ Звук Субтитры Меню диска Ограничения Пароль По умолчанию

- Система ТВ

PAL: эта система используется в Китае, Европе, Гонконге и пр.

NTSC: эта система используется в США, Тайване, Японии и пр.

Авто: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой ведется вещание.

- Язык аудио, субтитров, меню диска

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями.

Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. Иначе будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию. Вы также можете изменить язык аудио нажатием кнопки AUDIO/GOTO на ПДУ, язык субтитров – нажатием кнопки SUB-T на ПДУ.

- Ограничения

Эта функция предназначена для контроля родителями содержимого дисков при их воспроизведении и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизведен.

Если установлен пароль, при выборе уровня родительского контроля введите его в специальное поле.

Выберите уровень контроля:

- 1 - Максимальный контроль.

Управление устройством

8 - Минимальный контроль.

По умолчанию контроль выключен.

- Пароль

Старый пароль	<input type="text"/>
Новый пароль	<input type="text"/>
Подтвержд. пароля	<input type="text"/>
<input type="button" value="OK"/>	

После установки уровня ограничения вы можете задать пароль. Заводской пароль по умолчанию - 1369. Введите этот пароль с помощью кнопок с цифрами на ПДУ, затем введите ваш пароль и подтвердите его нажатием кнопки ENTER.

 Если вы забыли собственный пароль, вы можете установить новый, введя заводской пароль по умолчанию 1369.

- По умолчанию

Возвращает функциям фабричные настройки.

Выход

Выберите страницу «Выход из меню настроек», чтобы выйти из меню настройки системы.

Обращение с компакт-дисками

- Не вставляйте в слот для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-дисков.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут вызвать искажение звука, шумы или повредить проигрыватель.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту диска, не прикасайтесь к его поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур (например, при пребывании дисков в автомобиле в летнее время) может деформировать диск.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Используйте только традиционные круглые диски диаметром 12 см. Не используйте диски необычной формы и нестандартного размера.

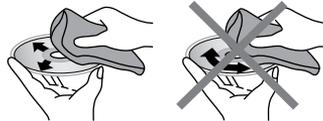


Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы удалить частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от

центра к краю.

Не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

Комплект поставки

1. Ресивер 1 шт
2. Передняя панель 1 шт
3. Защитный футляр 1 шт
4. Комплект ISO-адаптеров 1 шт
5. Аудио-видеокабель 1 шт
6. Пульт дистанционного управления 1 шт
7. Детали для установки:
 - Шестигранная гайка M5 T 1 шт
 - Кожух 1 шт
 - Ключ-съемник 2 шт
 - Опорная планка 1 шт
 - Плоская шайба 1 шт
 - Декоративная рамка 1 шт
 - Пружинная шайба 2 шт
 - Винт (5X25 мм) 1 шт
 - Болт 4 шт
 - Саморез 1 шт
 - Заглушка 1 шт
8. Информация для потребителя 1 шт
9. Гарантийный талон 1 шт
10. Инструкция по эксплуатации 1 шт

Общая информация

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	1. Зажигание машины не включено. 2. Сгорел предохранитель.	1. Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". 2. Замените предохранитель.
Нет звука	1. Уровень громкости звука установлен на минимум. 2. Кабель не подключен надлежащим образом.	1. Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня. 2. Проверьте подключение кабеля.
Плохое качество звучания	1. Угол установки устройства более 30 градусов. 2. Диск загрязнен или имеет дефект.	1. Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов. 2. Очистите диск или используйте новый диск.
Диск не загружается или не извлекается из устройства	1. В устройстве уже есть диск. 2. Конденсация влаги.	1. Извлеките диск из устройства, затем установите новый диск. 2. В течение часа не пользуйтесь устройством, затем повторите попытку.
Устройство не считывает диск	1. Диск установлен верхней стороной вниз. 2. Диск загрязнен или имеет дефект. 3. Температура внутри автомобиля очень высокая.	1. Установите диск стороной с маркировкой вверх. 2. Очистите диск или установите новый. 3. Подождите, пока температура не станет нормальной.
Не работают кнопки	1. Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом. 2. Передняя панель установлена некорректно.	1. Выполните перезапуск устройство с помощью кнопки RESET. 2. Установите заново переднюю панель.
Радиоприемник не работает	1. Кабель антенны не подключен к устройству. 2. Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	1. Подключите к устройству кабель антенны. 2. Настраивайтесь на станции вручную.
Не работает автонастройка радиостанций		

Технические характеристики

Общие

Источник питания	12 В постоянного тока
Максимальная выходная мощность	4 x 50 Вт
Потребляемый ток	макс. 15 А
Размеры	178 x 50 x 175 мм
Диапазон температур	-10°C - +60°C
Угол установки	0 - +/-30°

Дисплей

Дисплей	3" TFT
Цветовая система	PAL/NTSC
Формат экрана	16:9
Разрешение	320 (RGB) x 240
Яркость	250 кд/м ²
Контрастность	400 : 1
Угол обзора	120°

Стерео FM-радио

Частотный диапазон	65,0 - 74,0/87,5 - 108,0 МГц
Сохраняемые станции	18
Используемая чувствительность	<15 дБ

MW радио

Частотный диапазон	522 - 1620 кГц
Сохраняемые станции	12

Плеер

Поддержка носителей	DVD/DVD±R/DVD±RW, CD/CD-R/CD-RW, USB, SD/MMC
Воспроизведение форматов	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/CDDA/HDCD/MP3/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)
Электронная система стабилизации	8 сек DVD, 40 сек CD, 120 сек MP3

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

год
производства (2011)
↓
R31982101 - 01792
↑
месяц
производства (январь)

